

Dieses Dokument ist lediglich eine Dokumentationsquelle, für deren Richtigkeit die Organe der Gemeinschaften keine Gewähr übernehmen

► B

**RICHTLINIE 93/49/EWG DER KOMMISSION**

**vom 23. Juni 1993**

**zur Festlegung der Tabelle mit den Anforderungen an Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Zierpflanzenarten gemäß der Richtlinie 91/682/EWG des Rates**

(ABl. L 250 vom 7.10.1993, S. 9)

Geändert durch:

	Nr.	Amtsblatt Seite	Datum
► <u>M1</u> Richtlinie 1999/67/EG der Kommission vom 28. Juni 1999	L 164	78	30.6.1999

▼B**RICHTLINIE 93/49/EWG DER KOMMISSION**

vom 23. Juni 1993

**zur Festlegung der Tabelle mit den Anforderungen an Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Zierpflanzenarten gemäß der Richtlinie 91/682/EWG des Rates**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 91/682/EWG des Rates vom 19. Dezember 1991 über das Inverkehrbringen von Vermehrungsmaterial und Pflanzen von Zierpflanzenarten <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Bei der Anwendung der Bestimmungen der vorliegenden Richtlinie sollen den Produktionszyklen des jeweiligen Materials Rechnung getragen werden.

Bei den in dieser Richtlinie festgelegten Anforderungen handelt es sich um den Mindeststandard, der zum gegenwärtigen Zeitpunkt angesichts der gegebenen Erzeugungsbedingungen in der Gemeinschaft vertretbar ist. Diese Anforderungen sollen schrittweise weiterentwickelt und erhöht werden, um schließlich einen hohen Qualitätsstandard zu gewährleisten.

Die in dieser Richtlinie vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Ausschusses für Vermehrungsmaterial und Zierpflanzen —

HAT FOLGENDE RICHTLINIE ERLASSEN:

▼M1▼B*Artikel 3*

(1) Unbeschadet der Bestimmungen des Artikels 2 darf das Material zumindest dem Augenschein nach praktisch nicht von qualitätsmindernden Schadorganismen oder Krankheiten befallen sein, die den Gebrauchswert des Vermehrungs- oder Pflanzenmaterials herabsetzen, insbesondere von denjenigen, die im Anhang für die betreffende Gattung oder Art aufgeführt sind, oder Anzeichen bzw. Symptome für einen solchen Befall aufweisen.

▼M1▼B*Artikel 4*

(1) Das Material muß eine ausreichende Echtheit und Reinheit bezüglich der Gattung, Art oder gegebenenfalls Pflanzengruppe aufweisen und im Fall des Inverkehrbringens unter Hinweis auf die Sorte gemäß Artikel 9 Absatz 1 der Richtlinie 91/682/EWG ausreichende Sortenechtheit und -reinheit aufweisen.

<sup>(1)</sup> ABl. Nr. L 376 vom 31. 12. 1991, S. 21.

▼ M1

---

▼ B

*Artikel 7*

Die Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 315/68 des Rates <sup>(1)</sup> bleiben unberührt.

*Artikel 8*

(1) Die Mitgliedstaaten erlassen die erforderlichen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, um dieser Richtlinie bis spätestens 31. Dezember 1993 nachzukommen. Sie setzen die Kommission unverzüglich davon in Kenntnis.

Wenn die Mitgliedstaaten diese Vorschriften erlassen, nehmen sie in diesen Vorschriften selbst oder durch einen Hinweis bei der amtlichen Veröffentlichung auf diese Richtlinie Bezug. Die Mitgliedstaaten regeln die Einzelheiten dieser Bezugnahme.

(2) Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission den Wortlaut der wichtigsten innerstaatlichen Rechtsvorschriften mit, die sie im Geltungsbereich dieser Richtlinie erlassen.

*Artikel 9*

Diese Richtlinie ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

---

<sup>(1)</sup> ABl. Nr. L 71 vom 21. 3. 1968, S. 1.



## ANHANG

## LISTE SPEZIFISCHER QUALITÄTSMINDERNDER SCHADORGANISMEN UND KRANKHEITEN

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
— <i>Begonia x hiemalis</i> Fotsch	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Aleurodidae, insbesondere <i>Bemisia tabaci</i></li> <li>— <i>Aphelenchoides</i> spp.</li> <li>— <i>Ditylenchus destructor</i></li> <li>— <i>Meloidogyne</i> spp.</li> <li>— <i>Myzus ornatus</i></li> <li>— <i>Otiorrhynchus sulcatus</i></li> <li>— <i>Sciara</i></li> <li>— Thysanoptera, insbesondere <i>Frankliniella occidentalis</i></li> </ul> <p><b>Bakterien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Erwinia chrysanthemi</i></li> <li>— <i>Rhodococcus fascians</i></li> <li>— <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>begoniae</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Mehltau</li> <li>— Stengelfäuleerreger (<i>Phytophthora</i> spp. <i>Pythium</i> spp. und <i>Rhizoctonia</i> spp.)</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kräuselkrankheit</li> <li>— Tosspoviren (Tomato spotted wilt virus, Impatiens necrotic spot virus)</li> </ul>
— <i>Citrus</i>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Aleurothrixus floccosus</i> (Mashell)</li> <li>— <i>Meloidogyne</i> spp.</li> <li>— <i>Parabemisia myricae</i> (Kuwana)</li> <li>— <i>Tylenchulus semipenetrans</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Phytophthora</i> spp.</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Viroide wie <i>exocortis</i>, <i>cachexiaxyloporosis</i></li> <li>— Krankheiten, die an Blattsprossen psorosis-ähnliche Symptome hervorrufen wie: Psorosis, Ring spot, Cristacortis, Impietratura, Concave gum</li> <li>— Infectious variegation</li> <li>— Citrus leaf rugose</li> </ul>

▼ **B**

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
<p>— <i>Dendranthema x Grandiflorum</i> (Ramat) Kitam</p>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Agromyzidae</li> <li>— Aleurodidae, insbesondere <i>Bemisia tabaci</i></li> <li>— <i>Aphelencoides</i> spp.</li> <li>— <i>Diarthronomia chrysanthemi</i></li> <li>— Lepidoptera, insbesondere <i>Cacoecimorpha pronubana</i>, <i>Epichoristodes acerbella</i></li> <li>— Thysanoptera, insbesondere <i>Frankliniella occidentalis</i></li> </ul> <p><b>Bakterien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Agrobacterium tumefaciens</i></li> <li>— <i>Erwinia chrysanthemi</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Fusarium oxisporum</i> sp. <i>chrysanthemi</i></li> <li>— <i>Puccinia chrysanthemi</i></li> <li>— <i>Pythium</i> spp.</li> <li>— <i>Rhizoctonia solani</i></li> <li>— <i>Verticillium</i> spp.</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Chrysanthemum B mosaic virus</li> <li>— Tomato aspermy cucumovirus</li> </ul>
<p>— <i>Dianthus Caryophyllus</i> L. und Hybriden</p>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Agromyzidae</li> <li>— Aleurodidae, insbesondere <i>Bemisia tabaci</i></li> <li>— Thysanoptera, insbesondere <i>Frankliniella occidentalis</i></li> <li>— Lepidoptera, insbesondere <i>Cacoecimorpha pronubana</i>, <i>Epichoristodes acerbella</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Alternaria dianthi</i></li> <li>— <i>Alternaria dianthicola</i></li> <li>— <i>Fusarium oxisporum</i> f. sp. <i>dianthi</i></li> <li>— <i>Mycosphaerella dianthi</i></li> <li>— <i>Phytophthora nicotiana</i> sp. <i>parasitica</i></li> <li>— <i>Rhizoctonia solani</i></li> <li>— Stengelfäule: <i>Fusarium</i> spp. und <i>Pythium</i> spp.</li> <li>— <i>Uromyces dianthi</i></li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Carnation etched ring caulimovirus</li> <li>— Carnation mottle carmovirus</li> <li>— Carnation necrotic fleck closterovirus</li> <li>— Tospoviren (Tomato spotted wilt virus, Impatiens necrotic spot virus)</li> </ul>
<p>— <i>Euphorbia pulcherrima</i> (Wild ex Kletzch)</p>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Aleurodidae, insbesondere <i>Bemisia tabaci</i></li> </ul> <p><b>Bakterien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Erwinia chrysanthemi</i></li> </ul>

▼ **B**

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
— <i>Gerbera</i> L.	<p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Fusarium</i> spp.</li> <li>— <i>Pythium ultimum</i></li> <li>— <i>Phytophthora</i> spp.</li> <li>— <i>Rhizoctonia solani</i></li> <li>— <i>Thielaviopsis basicola</i></li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Tospoviren (Tomato spotted wilt virus, Impatiens necrotic spot virus)</li> </ul> <p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Agromyzidae</li> <li>— Aleurodidae, insbesondere <i>Bemisia tabaci</i></li> <li>— <i>Aphelenchoides</i> spp.</li> <li>— <i>Lepidoptera</i></li> <li>— <i>Meloidogyne</i></li> <li>— Thysanoptera, insbesondere <i>Frankliniella occidentalis</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Fusarium</i> spp.</li> <li>— <i>Phytophthora cryptogea</i></li> <li>— Mehltau</li> <li>— <i>Rhizoctonia solani</i></li> <li>— <i>Verticillium</i> spp.</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Tospoviren (Tomato spotted wilt virus, Impatiens necrotic spot virus)</li> </ul>
— <i>Gladiolus</i> L.	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Ditylenchus dipsaci</i></li> <li>— Thysanoptera, insbesondere <i>Frankliniella occidentalis</i></li> </ul> <p><b>Bakterien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Pseudomonas marginata</i></li> <li>— <i>Rhodococcus fascians</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Botrytis gladiolorum</i></li> <li>— <i>Curvularia trifolii</i></li> <li>— <i>Fusarium oxysporum</i> sp. <i>gladioli</i></li> <li>— <i>Penicillium gladioli</i></li> <li>— <i>Sclerotinia</i> spp.</li> <li>— <i>Septoria gladioli</i></li> <li>— <i>Urocystis gladiolicola</i></li> <li>— <i>Uromyces trasversalis</i></li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Aster yellow mycoplasma</li> <li>— Corky pit agent</li> <li>— Cucumber mosaic virus</li> <li>— <i>Gladiolus ringspot virus</i> (syn. <i>Narcissus latent virus</i>)</li> <li>— Tobacco rattle virus</li> </ul>

## ▼B

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
— <i>Lilium</i> L.	<p><b>Andere Schadorganismen</b></p> <p>— <i>Cyperus esculentus</i></p> <p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <p>— <i>Aphelenchoides</i> spp.  — <i>Rhizoglyphus</i> spp.  — <i>Pratylenchus penetrans</i>  — <i>Rotylenchus robustus</i>  — Thysanoptera, insbesondere  <i>Frankliniella occidentalis</i></p> <p><b>Bakterien</b></p> <p>— <i>Erwinia carotovora</i> subsp. <i>carotovora</i>  — <i>Rhodococcus fascians</i></p> <p><b>Pilze</b></p> <p>— <i>Cylindrocarpon destructans</i>  — <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>lilii</i>  — <i>Pythium</i> spp.  — <i>Rhizoctonia</i> spp.  — <i>Rhizopus</i> spp.  — <i>Sclerotium</i> spp.</p> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <p>— Cucumber mosaic virus  — Lily symptomless virus  — Lily virus x  — Tobacco rattle virus  — Tulip breaking virus</p> <p><b>Andere Schadorganismen</b></p> <p><i>Cyperus esculentus</i></p>
— <i>Malus</i> Miller	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <p>— <i>Anarsia lineatella</i>  — <i>Eriosoma lanigerum</i>  — Schildläuse, insbesondere:  <i>Epidiaspis leperii</i>, <i>Pseudaulacaspis pentagona</i>,  <i>Quadraspidiotus perniciosus</i></p> <p><b>Bakterien</b></p> <p>— <i>Agrobacterium tumefaciens</i>  — <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i></p> <p><b>Pilze</b></p> <p>— <i>Armillariella mellea</i>  — <i>Chondrostereum purpureum</i>  — <i>Nectria galligena</i>  — <i>Phytophthora cactorum</i>  — <i>Rosellinia necatrix</i>  — <i>Venturia</i> spp.  — <i>Verticillium</i> spp.</p> <p><b>Viren und virusartige Organismen</b></p> <p>Alle</p>

## ▼B

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
— <i>Narcissus</i> L.	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Aphelenchoides subtenuis</i></li> <li>— <i>Ditylenchus destructor</i></li> <li>— <i>Eumerus</i> spp.</li> <li>— <i>Merodon equestris</i></li> <li>— <i>Pratylenchus penetrans</i></li> <li>— Rhizoglyphidae</li> <li>— Tarsonemidae</li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>narcissi</i></li> <li>— <i>Sclerotinia</i> spp.</li> <li>— <i>Sclerotium bulborum</i></li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Tobacco rattle virus</li> <li>— Narcissus white streak agent</li> <li>— Narcissus yellow stripe virus</li> </ul> <p><b>Andere Schadorganismen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Cyperus esculentus</i></li> </ul>
— <i>Pelargonium</i> L.	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Aleurodidae, insbesondere <i>Bemisia tabaci</i></li> <li>— Lepidoptera</li> <li>— Thysanoptera, insbesondere <i>Frankliniella occidentalis</i></li> </ul> <p><b>Bakterien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Rhodococcus fascians</i></li> <li>— <i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>pelargonii</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Puccinia pelargonii zonalis</i></li> <li>— Stengelfäuleerreger (<i>Botrytis</i> spp., <i>Pythium</i> spp.)</li> <li>— <i>Verticillium</i> spp.</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Pelargonium flower break carmovirus</li> <li>— Pelargonium leaf curl tomosvirus</li> <li>— Pelargonium line pattern virus</li> <li>— Tosspoviren (tomato spotted wilt virus, Impatiens necrotic spot virus)</li> </ul>
— <i>Phoenix</i>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Thysanoptera</li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Exosporium palmivorum</i></li> <li>— <i>Gliocladium wermoeseni</i></li> <li>— <i>Graphiola phoenicis</i></li> <li>— <i>Pestalozzi Phoenicis</i></li> <li>— <i>Pythium</i> spp.</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <p>Alle</p>



## ▼B

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
— <i>Pinus nigra</i>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <p>— <i>Blastophaga</i> spp. — <i>Rhyacionia buoliana</i></p> <p><b>Pilze</b></p> <p>— <i>Lophodermium seditiosum</i></p> <p><b>Viren und virusartige Organismen</b></p> <p>Alle</p>
— <i>Prunus</i> L.	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <p>— <i>Capnodis tenebrionis</i> — <i>Meloidogyne</i> spp. — Schildläuse, insbesondere: <i>Epidiaspis leperii</i>, <i>Pseudaulacaspis pentagona</i>, <i>Quadraspidiotus perniciosus</i></p> <p><b>Bakterien</b></p> <p>— <i>Agrobacterium tumefaciens</i> — <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>mors prunorum</i> — <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i></p> <p><b>Pilze</b></p> <p>— <i>Armillariella mellea</i> — <i>Chondrostereum purpureum</i> — <i>Nectria galligena</i> — <i>Rosellinia necatrix</i> — <i>Taphrina deformans</i> — <i>Verticillium</i> spp.</p> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <p>— Prune dwarf virus — Prunus necrotic ringspot virus</p>
— <i>Pyrus</i> L.	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <p>— <i>Anarsia lineatella</i> — <i>Eriosoma lanigerum</i> — Schildläuse, insbesondere: <i>Epidiaspis leperii</i>, <i>Pseudaulacaspis pentagona</i>, <i>Quadraspidiotus perniciosus</i></p> <p><b>Bakterien</b></p> <p>— <i>Agrobacterium tumefaciens</i> — <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i></p> <p><b>Pilze</b></p> <p>— <i>Armillariella mellea</i> — <i>Chondrostereum purpureum</i> — <i>Nectria galligena</i> — <i>Phytophthora</i> spp. — <i>Rosellinia necatrix</i> — <i>Verticillium</i> spp.</p> <p><b>Viren und virusartige Organismen</b></p> <p>Alle</p>

▼ B

Gattung oder Art	Spezifische Schadorganismen oder Krankheiten
— <i>Rosa</i>	<p><b>Insekten, Milben und Nematoden in allen Entwicklungsstadien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Lepidoptera, insbesondere <i>Epichoristodes acerbella</i>, <i>Cacoecimorpha pronubana</i></li> <li>— <i>Meloidogyne</i> spp.</li> <li>— <i>Pratylenchus</i> spp.</li> <li>— <i>Tetranychus urticae</i></li> </ul> <p><b>Bakterien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Agrobacterium tumefaciens</i></li> </ul> <p><b>Pilze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <i>Chondrostereum purpureum</i></li> <li>— <i>Coniothyrium</i> spp.</li> <li>— <i>Diplocarpon rosae</i></li> <li>— <i>Peronospora sparsa</i></li> <li>— <i>Phragmidium</i> spp.</li> <li>— <i>Rosellinia necatrix</i></li> <li>— <i>Sphaeroteca pannosa</i></li> <li>— <i>Verticillium</i> spp.</li> </ul> <p><b>Viren und virusartige Organismen, insbesondere</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Apple mosaic virus</li> <li>— Arabis mosaic nepovirus</li> <li>— Prunus necrotic ringspot virus</li> </ul>